

啟此種紅毛灰以極精純之堅石
質加以最美善之化練法復經名
師製造而成故堅剛如鐵歷久不
變又蒙化學師試驗成蹟甚高確
有益於建造工程實非淺鮮也物
精價廉格外克己倘諸君光顧請
移玉至本號面議無不歡迎此佈

羅敏申律門牌第廿號興隆號謹啓

南洋

報新匯總
THE UNION TIMES

(號三十一百六千二第紙聞新)

日三廿月八寅甲次歲年五十六百四千二子孔
壹拜禮日二十月十年三國民華中

◎陳成宗公司承接繪屋測量地估價各
土木工程廣告

本公司在坡中開辦多年專代人料理建屋等工程所有辦法成效並著故埠內所建洋樓廣廈已承造甚多本公司之總理股東等均曾在本地工部局任事多年另有一西人工程師合夥即本公司內之夥伴辦事亦異常勤敏諸君有欲光顧請到本公司面商一切無論建屋及估價繪圖量地等工程皆能代辦甚為妥當再諸商拿有地段與工部局交涉未妥為所擾及祈到本公司商酌必能指點了然交涉立決以上各等工程如蒙賜顧格外周妥取價甚廉此佈

Tan Seng Chong & Co.,

17, Raffles Quay, Top Floor

Singapore.

甲寅年七月三十日 承接繪圖量地工程及代建屋陳成宗公司啟

上海協和貿易公司

◁ 烟 香 等 上 頂 ▷



〔價銀九十元〕

一每箱一萬四千枝

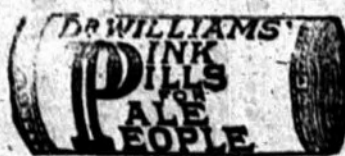
金 錢 牌 香 烟 在
上 海 設 廠 製 造
中 國 土 產 中 第
一 良 品 且 早 經
名 馳 全 球 社 會
歡 迎 價 廉 物 美
請 同 胞 嘗 試 各
商 埠 凡 售 烟 舖
皆 有 出 售

星架坡經理 土庫街 十三號 錦興公司



康樂臨門汝要啓門否

何以尙留精夫於屋頂之下韋廉士大醫生紅色補丸貯候門外已久彼具康健之能力適足以除此病故也因閉門愈久病穴愈深其致病之故在血衰除補血外欲得體健斷乎不能○韋廉士大醫生紅色補丸在天下各國治愈血虧腦弱所致各疾已歷二十五年何以不開門迎接如廣東石岐著名善士程北海君之獲愈程君云數年前余身體衰殘胃口失調以致柔弱不堪賴以爲年老力衰之故余家屬深恐余壽命將終一日閱新聞紙載有韋廉士大醫生紅色補丸有建造身力之奇功余即結爲試服之未幾覺氣力漸增形骸活潑接連服之果覺衰殘之狀老弱之態以及一切各病恍然若失飲食極有滋味矣○韋廉士大醫生紅色補丸無論男女老幼均可服用能健體壯身久爲醫藥界中所推許能治 胃不消化 諸虛百損 少年虧喪 房事無能 血薄氣衰 皮膚諸恙以及婦女各症尤爲靈效無比因此丸能生新血增肌肉使全體各部有力也●天下各處藥房商店均有出售或直向星架坡士庫街韋廉士醫生總藥局函購亦可價銀每一瓶一元二角半每六瓶七大元星架坡銀郵費在內



Frederick Stearns & Co.
 Detroit Mich. U. S. A
For sale by all Chemists and Druggists

斯丹士之頭痛藥

此藥歷驗多年市中無
此妙品此藥餅比藥粉
藥塊藥粒尤佳易於消化而
無遺患惟必須得斯丹士之
真貨原物方有奇驗刻已寄
賣於各藥房

久經試煉

物之能經歷五十六年而能留存者必有非常之靈效焉斯丹士之鯊魚肝酒出市於一千八百五十五年由微小而至浩大由近地而至天

下馳名所能治咳嗽傷風癆瘵等症無出其右者以之補益健體之品亦少有其匹焉

丹士之原物方不至誤幸勿
爲假冒之貨所欺也現目市
中各藥房皆代賣是藥

(目 綱)

- 第二版 論說 關於歐戰之電報 運送要電
- 第三版 本埠 州府
- 第四版 京省 各省新聞
- 第五版 廣東
- 第六版 福建
- 第七版 總統令
- 第八版 專件
- 第九版 海外雜聞
- 第十版 小說 諸著 滙水行情

大棧出租
33, Damper Road.
民國三年十月八日
中街廣恆知租

論說
論敵船與友貨 (編望)

論說

(編望)

論敵船與友貨 夫船國籍與貨國籍之標準。二者不相容也。然竟有時而相合。蓋人之情。好惡而已。其所好所惡。利害而已。我之所好者。人之所惡也。我之所惡者。人之所好也。我之所利也。人之所害也。我之所害者。人之所利也。一旦而我處乎人之地位。則好惡利害均反矣。故交戰國之主張。中立國之主張。甲交戰國之主張。乙交戰國之主張。海上法典之主張。荷蘭國之主張。英美法之主張。對也。法之主張。亦英之主張也。假以貨主之國籍。定其貨品之當否。當則敵貨在友船。無倖免者矣。此交戰國所反對也。反是以船主之國籍。定其貨品之當否。當則友貨在敵船。無倖免者矣。此中立國所反對也。然而彼此相反。適成一嚴酷之法律。曰友貨在敵船。敵貨在友船。此中立國與甲交戰國所反對。而乙交戰國所贊成也。反是而自由貨主之法律。即友貨在敵船。敵貨在友船。按敵貨在友船。船貨皆不可捕也。友貨在敵船。船貨皆可捕也。此中立國與乙交戰國所贊成。而甲交戰國所反對也。由是可知。任何法律。為其爲。彼我兩方。無有分別。皆受其影響。然而學說則有三矣。三者之中。自以荷蘭爲勝。即自由船皆自由貨。敵船皆敵貨是也。然而敵船皆敵貨。實不免含一半之傳染病學說。即友貨在敵船。其性質能變爲敵也。故美利堅與普魯士兩國。敵船敵貨一語。不見於條文。雖然然爲巴黎宣言之遺失。天未厭亂。世界大魔王拿破崙。雖就縛於英。列強之戰。一八五四年。英法聯軍。復與俄皇爲克。力米亞之戰。以至嚴至酷傳染主義之法。與夫墨守海上法典之英。相提相携而作戰。其爲毒於商人。當何如哉。而孰知事出意外。列強同心一德。竟能造福於海商。戰局一告終。而巴黎宣言。遂呱呱墮地矣。宣言雖寥寥四條。而將海上捕獲數百年未能決之問題。一朝結束。其功亦未可沒也。今考宣言第二條。凡商船上中立旗。可以捕獲敵貨。惟戰時禁制品。不在此例。第三條。凡中立國貨。除戰時禁制品外。雖載入敵船之商船。不得沒收之。於是英法普魯士其主張。而廢宣言之規定。時則一八五六年四月十六日也。此宣言中。世界各國多署名。不署名者西班牙墨西哥南美洲三小共和國及墨西哥。西與墨於一九零七年海牙第二公法會議時始追署之。惟美之所不署者。有一至強之理由。謂海上之私人財產。無論友與敵。皆不得捕獲。今敵財之得自由者。只掩蔽於中立國商旗下一部耳。依美國之主張。敵船敵貨。皆不得捕獲。此學說兩方各有其理。吾將並以其說介紹於當世。

德軍以死力逼進曼都鴨

德軍攻擊曼都鴨之傳聞異辭

曼都鴨之逃難者以萬計

曼都鴨之逃難者以萬計

曼都鴨之逃難者以萬計

曼都鴨之逃難者以萬計

曼都鴨之逃難者以萬計

曼都鴨之逃難者以萬計

曼都鴨之逃難者以萬計

曼都鴨之逃難者以萬計

曼都鴨之逃難者以萬計

曼都鴨之逃難者以萬計

曼都鴨之逃難者以萬計

曼都鴨之逃難者以萬計

曼都鴨之逃難者以萬計

曼都鴨之逃難者以萬計

曼都鴨之逃難者以萬計

曼都鴨之逃難者以萬計

曼都鴨之逃難者以萬計

曼都鴨之逃難者以萬計

曼都鴨之逃難者以萬計

曼都鴨之逃難者以萬計

曼都鴨之逃難者以萬計

曼都鴨之逃難者以萬計

曼都鴨之逃難者以萬計

曼都鴨之逃難者以萬計

曼都鴨之逃難者以萬計

曼都鴨之逃難者以萬計

曼都鴨之逃難者以萬計

曼都鴨之逃難者以萬計

曼都鴨之逃難者以萬計

曼都鴨之逃難者以萬計

曼都鴨之逃難者以萬計

曼都鴨之逃難者以萬計

曼都鴨之逃難者以萬計

曼都鴨之逃難者以萬計

曼都鴨之逃難者以萬計

曼都鴨之逃難者以萬計

曼都鴨之逃難者以萬計

曼都鴨之逃難者以萬計

曼都鴨之逃難者以萬計

曼都鴨之逃難者以萬計

曼都鴨之逃難者以萬計

曼都鴨之逃難者以萬計

曼都鴨之逃難者以萬計

曼都鴨之逃難者以萬計

曼都鴨之逃難者以萬計

曼都鴨之逃難者以萬計

曼都鴨之逃難者以萬計

曼都鴨之逃難者以萬計

曼都鴨之逃難者以萬計

振昌號鑲牙科店啓



燕醫牛藥品

助肺呼吸香膠

此藥味甘而潤入口即化功能滋生精液以潤喉性能化痰止咳以濟肺力助肺壯而勻呼吸如老年氣喘痰塞而咳者隨時食化三四塊立能痰順氣平咳止中年傷風乾咳或濃痰厚結或咳少痰多或喉管發癢類咳不止或操勞過度以致肺癆咳嗽吐血稀痰精神自必衰耗內臟養生之精液皆變爲痰若不治愈則身體決無健壯之期每次可服二三片每日可服三四次如幼年偶感外寒而致傷風若不即愈便成驚風咳嗽類咳不止大爲可憂或痰內結致患急慢驚風此膠隨時服之一二塊能使內結之痰立化爲水下行則由大便利出往上則由喉管吐出痰去則咳自止且肺自壯而呼吸自勻若能常時備用肺病可免一家赤子可保決無驚驚之患肺體既壯則長大自進

小箱二元每打廿元 大箱四元每打四十元

○總發行所上海五洲大藥房

石叻會豐商店總代理

嗎根代望即有利銀行告白

即設有年茲將本行情形詳開如左

本行批准共備本銀一百五十萬磅 取定本銀一百一十二萬五千
磅 已收本銀五十六萬二千五百磅 盈餘積項共有四十六萬五千
磅 本銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕商存寄本銀行之項其一年
銀期者以四八仙息算 六個月限期者以三仙八仙息算 三個月
限期者三仙 來往短期數則以二八仙按日計算凡屬本銀行應
爲之生理本銀行均可承造諸君光顧請移 玉惠臨面商便妥
大英一千九百十三年亦不里月廿八日 啟

總代理人香港有利銀行駐叻

吳氏也名鄧氣消腫

此丸乃君臣藥煉製不寒不燥專治男女老少脚腫腰軟等症服之無
小立效如神愈後更能身體強壯健步如飛有容壽延年之功真爲天
下無雙之聖品也而且富不深求貧者見症贈送分文不受 ○價目
每罐三毫 可食三天全愈 買往別埠原價七折發客
不號由粵東聘請上等名師打珍珠眼眼價亦相宜兼有各款玉鑲珍
珠鑽石金銀首飾發客諸君光顧貨真價實童叟無欺

石叻牛車水戲院街尾門牌六十號莫有記謹

人造自來血

身壯力健 血充精足

特效

面色紅潤 體質強壯 精神充足 壯心益血 滋陰健陽 厚固精液 調經補氣 多子多壽

自來血

人造自來血爲上海五洲藥房發行珍品。蓋造化長壽命空前絕後。補全身血脈。筋絡。強壯精神。紅潤面容。退除黑斑。男女老幼。普通百補。聖品。如能常服。百病除根。精神爽健。生津補腎。滋陰壯心。營養全身。滋生新鮮血液。健脾胃。生肌膚。爲補先天不足。後天失調。返老還童。健腦固精。婦女則調種子。誠養生第一神品。世之有志衛生。欲享健康幸福者。請認明會豐商店代理。發售自來血。方是正貨。庶不致誤。否則深恐魚目混珠。各界諸君。尙祈注意云。

價目

大瓶	每打	二十元
小瓶	每打	十二元

男女老幼常服有益

●分售處
吉隆坡諧街利華商店 庇能新街中法藥房
暹羅觀音亭口中法藥房

石叻大馬路
庇能新街
會豐商店總代理

●考腦之功用

固本補腎汁

福玉大藥行

總發行所三馬路中藥房

會豐商店總發行

病。不重病證之實驗所致也。自西藥東行，切解科學說，傳播中國，而腦之功用，起而研究之者，夫人孰不有腦。凡知覺，思想記憶，無一不攸賴乎此。充其腦，腦之驅使，腦強則精神活潑，聰敏過人，腦弱則意志萎靡，作事生倦。故一強一弱，生命之修短倚焉。惟能愛護其腦，保養其腦，充有所思，不使有用之過度之處，而又時時有益於腦之物品之方藥，互相補助，互為益增，行動益健，無論為男為婦，其所共需。則思想自然富足，記憶歷久不忘。

女 聰慧靈敏 必能加人一等 豈得曰 質性 智慧賢否 秉自天賦也哉

每早晚用開水沖服一調羹交羅醫生謹白

價目 大瓶 大洋二元正 小瓶 大洋一元二角半

此汁能壯腎培元能弱腎固本能補先天後天之不足能使左腰右腎之靈活能復已散之元陽能生欲絕之真陰有病者能使之無病無子者能使之有子能使水火能相濟而挽色慾之損壞而振老年之痿敗誠普救眾生之妙藥也

腎元虧損 腎部勞傷 腎虛氣喘 腎冷精滑
腎虧腿軟 腎弱腰痠 腎傷陽痿 腎寒遺精
腎燥精干 腎枯無子 腎家各病 悉為主治

腦居人體內最高部位 作一身之主宰 位於頭部曰腦 散於骨脊者曰髓 髓爲腦之支流 腦爲髓之本源 聰明知慧 愚鈍癡滯 每恃腦力之強弱爲轉移 此腦之與人 其關係至爲重大也 我國醫界 於治腦之法 尙少研究 醫書中亦鮮有載及之者 故人患腦病 往往無相當之藥品 以爲之療治 其或藥

固本補腎汁

艾羅補腦汁

總發行所三馬路中藥房

會豐商店總發行

SCOTT'S EMULSION



弱瘰癧及皮膚各症
但君若果有愛兒女之
心當留意勿買奸商希
圖漁利無價值之偽品
須認明封面土漁父
負魚商標凡無此商
標者決勿受納



有強健兒女其樂若何

請看使兒女強健之法

君欲使兒女壯健有堅白之齒牙強壯之肺部結實之肌肉穩定之腦筋挺直之肢體靈敏之頭腦當用司各脫乳白鰵魚肝油補養之兒童愛服乳白形生力之品此品能令兒童免患疾病強壯有力抵制出牙時之痛楚煩躁咳嗽傷風肺病疳積紅痧等症且能使血濃厚免患



利巴壯筋骨補氣血藥粉

利巴藥粉乃補品中之最特色者能助胃弱者進食血貧者增血壯筋骨瘦者長肉其至房勞心勞致無男子之性者久服此粉其真火亦可轉弱為強變老如少誠奇特之藥也

◎每瓶價銀一元七角半
◎多買價值另議

總發行新嘉坡土庫街花仔施大藥房

興發號

廣告

住叻大坡墊枋路頭中街尾門牌一百零二號電話四百二十八號

正土油
土油有數款但最清者專是頂上正庄其油清白無比亦無火煙之患也

電氣油
電油由下時夏直土庫辦來能合電燈風車用油質極有力誠妙物也

正火酒
此酒係原庄之物每罐庄足四兩並無雜水之弊諸君光顧務須認明之

本號主人披露

民國三年十月一日

▲巡按使陳保安到粵
(十二)各地方如有非常事變時 應依戒嚴法 分別辦理(十三)省會及廈門領事署 各由該地方官 會同警察廳 加派警察 切實保護(十四)凡各國領事館 應由該地方官 會同駐在地之陸軍警備隊 切實保護(十五)凡各國教堂 應由各地地方官 并駐在地之陸軍警備隊 切實保護 或派兵駐守 前項應派兵駐守之處 如該處無陸軍警備隊 應由縣知事派警察隊 或警察隊之(十六)本規則如有未盡事宜 由巡按使陳保安 隨時會同修改之(十七)本規則自奉大總統批准之日施行(完)

▲購公債者商界居多數 自政府籌辦公債後 而商界購者頗多 最踴躍者為商界 聞城外之某茶樓及藥材行兩處 已購數百元 城內之同春藥店 恒盛藥店 亦購數百元云

▲游勇散處遠近 泉州鐵路各營勇丁 名為遊勇原籍 其實泉城游勇散處者 以千計 均係貧民家 或包庇子 以作生計 時常帶有利刃在身 遇有小事 即抽刀威脅 欲以殺人 有地方之責者 亦不聞其拿獲何耶

▲出母離子 閩金門人張立 自胞叔張姓故後 遺妻鄭粉 寡不能守 柏舟之嘆 再醮時 王倫為妻 子山遂無所依 立義難坐視不理 為之撫養長成 經為聘娶 洪德福謝再送女 張立為妻 近鄰氏忽與倫值山妻謝 私往謝家 謝家向謝立 謝立不從 謝家遂起爭端 謝家向謝立 謝立不從 謝家遂起爭端 謝家向謝立 謝立不從 謝家遂起爭端

▲見疫銷滅 永春縣時疫 由陰歷三月發生 由鄉而縣死者 計有百餘人 自閩省中防疫之法 用臭水洋灰各等防備 即覺日減一日 至近日天氣漸冷 自然於時疫易銷耳

▲熱接兄嫂之不肯 東門外某鄉有某甲 於妻前一日作古 其父母以媳已過門 明日即新婦到門之期 乃請將甲弟某 乙接續舉行 井與女家相商 女家亦肯 蓋以乙品貌素佳 人才又出眾故也 詎乙聞此消息 即遠颺而去 其家人向四處尋覓云

售出有均房藥家各



售出有均房藥家各

National Cash Register



For Particulars Apply to
Wadleigh Co., Ltd.
4, Robinson Road.
Singapore.

No Business Can Afford to be Without one.
IT
Stops Mistakes
Simplifies Work
Increases Trade
Increases Profits

尼臣怒銀櫃公司謹啓

此收銀櫃大有用於商場用之者生意日發達利日多且其數無錯可能減省皮費 諸君如欲購及欲知詳細者請到羅敏申門牌四號本公司內面商一切可也此佈

民國三年六月廿二號

連有施嗎咁 白告司公限有險保



正元兆十伍百一銀存貯實司公本

甲寅年正月初五日

星架坡司理人謝心 總書記張仲賢

◎本公司實收資本足額保險及海上火險業務并有 獲准保單母本埠與外埠等處皆能投保保費公平且賠償 快捷倘有賠償銀項即在新嘉坡支理處付還倘商處延時日誠 為埠中保險公司之第一快也此佈

'KEPLER' COD LIVER OIL WITH MALT EXTRACT



此油係由西國醫學界由來久矣以其大有功於 治虛弱也此油係由西國醫學界由來久矣以其大有功於 治虛弱也此油係由西國醫學界由來久矣以其大有功於 治虛弱也

解百動藥精魚肝油之見重中西醫學界由來久矣以其大有功於 治虛弱也此油係由西國醫學界由來久矣以其大有功於 治虛弱也

TO BE LET

Immediately

From Apply to M. Guston, 8, Prince Street.

此君欲租此屋者請到土庫街有利銀行右鄰即不 實得力門牌第八號處 議可也

甲寅年閏月初四日

本主人音牙實丹謹白

(奶牛標頭斧)



茲將於沽之牛奶現沽辦法 人祇可能買一箱內裝牛奶四 十八罐每箱取價銀七元

諸君光顧 早臨為盼 公司在羅敏申

申律門牌第三號

(即台灣銀行對面)此佈

民國三年八月十一日

陳施打洋行

英京 上海 寶威大藥行

MICHELIN

TYRES

are recognised

THE BEST

DUPIRE BROTHERS

Agents.



代理處亞細亞兄弟謹識

優者 經已認識為最 米芝連橡輪帶



Try

THE

DRAGON

CEMENT

Particulars and Prices

from the Sole Agents

for the Straits and F. M. S.

DUPIRE BROTHERS

SINGAPORE.

請試龍嘜士敏土諸君欲知條目價值祈到七州府代理處詢及唯一代理

怒批亞兄弟謹啓

總統令

九月十八日大總統令
任命賈德耀為陸軍第十五混成旅旅長，馮學祥為陸軍第十六混成旅旅長。此令。

九月十九日大總統令
任命賈德耀為陸軍第十五混成旅旅長，馮學祥為陸軍第十六混成旅旅長。此令。

九月十九日大總統令
任命賈德耀為陸軍第十五混成旅旅長，馮學祥為陸軍第十六混成旅旅長。此令。

九月十九日大總統令
任命賈德耀為陸軍第十五混成旅旅長，馮學祥為陸軍第十六混成旅旅長。此令。

九月十九日大總統令
任命賈德耀為陸軍第十五混成旅旅長，馮學祥為陸軍第十六混成旅旅長。此令。

九月十九日大總統令
任命賈德耀為陸軍第十五混成旅旅長，馮學祥為陸軍第十六混成旅旅長。此令。

九月十九日大總統令
任命賈德耀為陸軍第十五混成旅旅長，馮學祥為陸軍第十六混成旅旅長。此令。

九月十九日大總統令
任命賈德耀為陸軍第十五混成旅旅長，馮學祥為陸軍第十六混成旅旅長。此令。

九月十九日大總統令
任命賈德耀為陸軍第十五混成旅旅長，馮學祥為陸軍第十六混成旅旅長。此令。

九月十九日大總統令
任命賈德耀為陸軍第十五混成旅旅長，馮學祥為陸軍第十六混成旅旅長。此令。

九月十九日大總統令
任命賈德耀為陸軍第十五混成旅旅長，馮學祥為陸軍第十六混成旅旅長。此令。

九月十九日大總統令
任命賈德耀為陸軍第十五混成旅旅長，馮學祥為陸軍第十六混成旅旅長。此令。

九月十九日大總統令
任命賈德耀為陸軍第十五混成旅旅長，馮學祥為陸軍第十六混成旅旅長。此令。

九月十九日大總統令
任命賈德耀為陸軍第十五混成旅旅長，馮學祥為陸軍第十六混成旅旅長。此令。

九月十九日大總統令
任命賈德耀為陸軍第十五混成旅旅長，馮學祥為陸軍第十六混成旅旅長。此令。

九月十九日大總統令
任命賈德耀為陸軍第十五混成旅旅長，馮學祥為陸軍第十六混成旅旅長。此令。

九月十九日大總統令
任命賈德耀為陸軍第十五混成旅旅長，馮學祥為陸軍第十六混成旅旅長。此令。

九月十九日大總統令
任命賈德耀為陸軍第十五混成旅旅長，馮學祥為陸軍第十六混成旅旅長。此令。

九月十九日大總統令
任命賈德耀為陸軍第十五混成旅旅長，馮學祥為陸軍第十六混成旅旅長。此令。

九月十九日大總統令
任命賈德耀為陸軍第十五混成旅旅長，馮學祥為陸軍第十六混成旅旅長。此令。

九月十九日大總統令
任命賈德耀為陸軍第十五混成旅旅長，馮學祥為陸軍第十六混成旅旅長。此令。

九月十九日大總統令
任命賈德耀為陸軍第十五混成旅旅長，馮學祥為陸軍第十六混成旅旅長。此令。

九月十九日大總統令
任命賈德耀為陸軍第十五混成旅旅長，馮學祥為陸軍第十六混成旅旅長。此令。

九月十九日大總統令
任命賈德耀為陸軍第十五混成旅旅長，馮學祥為陸軍第十六混成旅旅長。此令。

九月十九日大總統令
任命賈德耀為陸軍第十五混成旅旅長，馮學祥為陸軍第十六混成旅旅長。此令。

九月十九日大總統令
任命賈德耀為陸軍第十五混成旅旅長，馮學祥為陸軍第十六混成旅旅長。此令。

九月十九日大總統令
任命賈德耀為陸軍第十五混成旅旅長，馮學祥為陸軍第十六混成旅旅長。此令。

九月十九日大總統令
任命賈德耀為陸軍第十五混成旅旅長，馮學祥為陸軍第十六混成旅旅長。此令。

九月十九日大總統令
任命賈德耀為陸軍第十五混成旅旅長，馮學祥為陸軍第十六混成旅旅長。此令。

九月十九日大總統令
任命賈德耀為陸軍第十五混成旅旅長，馮學祥為陸軍第十六混成旅旅長。此令。

九月十九日大總統令
任命賈德耀為陸軍第十五混成旅旅長，馮學祥為陸軍第十六混成旅旅長。此令。

九月十九日大總統令
任命賈德耀為陸軍第十五混成旅旅長，馮學祥為陸軍第十六混成旅旅長。此令。

九月十九日大總統令
任命賈德耀為陸軍第十五混成旅旅長，馮學祥為陸軍第十六混成旅旅長。此令。

九月十九日大總統令
任命賈德耀為陸軍第十五混成旅旅長，馮學祥為陸軍第十六混成旅旅長。此令。

九月十九日大總統令
任命賈德耀為陸軍第十五混成旅旅長，馮學祥為陸軍第十六混成旅旅長。此令。

九月十九日大總統令
任命賈德耀為陸軍第十五混成旅旅長，馮學祥為陸軍第十六混成旅旅長。此令。

香港福安洋行火燭保險有限公司告白
啟者本公司實收資本銀一百萬員專保洋面各埠來往輪船貨物并保屋宇家私各貨物火燭險所有章程悉照英國保險公司安妥諸君賜顧請至本行門牌第二百一十五號新公司二樓代理處商酌可也此佈
中華民國元年二月廿二號
代理人余子佩謹識

甲寅年閏五月十四日
會豐商店司理人盧復初謹識

辭伴告白更正
啟者本號前因事往吉甯今早返叻得見代理人車事故特為更正查何根向在本號當買貨之職經于閏五月初一日辭退倘他日後有與街上來往是他人之事與本號無涉本號取貨單章係用舊番字且形式請諸君留意為盼
甲寅年閏五月廿八日
同德泰司理人謹識

品商務印書館各等教科新書
啟者本館新到各等教科新書，內容豐富，印刷精美，歡迎各界人士垂詢。地址：新加坡大馬路。電話：一二三四。

冰霜招徠廣告
啟者本號專營冰霜，品質純正，價格公道，歡迎各界人士光臨。地址：新加坡大馬路。電話：五六七八。

緊要廣告
啟者本號因業務需要，特此公告。地址：新加坡大馬路。電話：九八七六。

船名	由星嘉坡開往各埠日期	船名	由星嘉坡開往各埠日期
火船	西十月八號往 班年 亞沙漢 日理	新加坡	西十月九號往 勿里洞 加勝巴 坤甸 各埠
孟里	西十月九號往 勿里洞 加勝巴 坤甸 各埠	孟里	西十月十號往 勿里洞 加勝巴 坤甸 各埠
孟里	西十月十一號往 勿里洞 加勝巴 坤甸 各埠	孟里	西十月十二號往 勿里洞 加勝巴 坤甸 各埠
孟里	西十月十三號往 勿里洞 加勝巴 坤甸 各埠	孟里	西十月十四號往 勿里洞 加勝巴 坤甸 各埠
孟里	西十月十五號往 勿里洞 加勝巴 坤甸 各埠	孟里	西十月十六號往 勿里洞 加勝巴 坤甸 各埠
孟里	西十月十七號往 勿里洞 加勝巴 坤甸 各埠	孟里	西十月十八號往 勿里洞 加勝巴 坤甸 各埠
孟里	西十月十九號往 勿里洞 加勝巴 坤甸 各埠	孟里	西十月二十號往 勿里洞 加勝巴 坤甸 各埠
孟里	西十月二十一號往 勿里洞 加勝巴 坤甸 各埠	孟里	西十月二十二號往 勿里洞 加勝巴 坤甸 各埠
孟里	西十月二十三號往 勿里洞 加勝巴 坤甸 各埠	孟里	西十月二十四號往 勿里洞 加勝巴 坤甸 各埠
孟里	西十月二十五號往 勿里洞 加勝巴 坤甸 各埠	孟里	西十月二十六號往 勿里洞 加勝巴 坤甸 各埠
孟里	西十月二十七號往 勿里洞 加勝巴 坤甸 各埠	孟里	西十月二十八號往 勿里洞 加勝巴 坤甸 各埠
孟里	西十月二十九號往 勿里洞 加勝巴 坤甸 各埠	孟里	西十月三十號往 勿里洞 加勝巴 坤甸 各埠

船名	由星嘉坡開往各埠日期	船名	由星嘉坡開往各埠日期
孟里	西十月三十一號往 勿里洞 加勝巴 坤甸 各埠	孟里	西十一月一號往 勿里洞 加勝巴 坤甸 各埠
孟里	西十一月二號往 勿里洞 加勝巴 坤甸 各埠	孟里	西十一月三號往 勿里洞 加勝巴 坤甸 各埠
孟里	西十一月四號往 勿里洞 加勝巴 坤甸 各埠	孟里	西十一月五號往 勿里洞 加勝巴 坤甸 各埠
孟里	西十一月六號往 勿里洞 加勝巴 坤甸 各埠	孟里	西十一月七號往 勿里洞 加勝巴 坤甸 各埠
孟里	西十一月八號往 勿里洞 加勝巴 坤甸 各埠	孟里	西十一月九號往 勿里洞 加勝巴 坤甸 各埠
孟里	西十一月十號往 勿里洞 加勝巴 坤甸 各埠	孟里	西十一月十一號往 勿里洞 加勝巴 坤甸 各埠
孟里	西十一月十二號往 勿里洞 加勝巴 坤甸 各埠	孟里	西十一月十三號往 勿里洞 加勝巴 坤甸 各埠
孟里	西十一月十四號往 勿里洞 加勝巴 坤甸 各埠	孟里	西十一月十五號往 勿里洞 加勝巴 坤甸 各埠
孟里	西十一月十六號往 勿里洞 加勝巴 坤甸 各埠	孟里	西十一月十七號往 勿里洞 加勝巴 坤甸 各埠
孟里	西十一月十八號往 勿里洞 加勝巴 坤甸 各埠	孟里	西十一月十九號往 勿里洞 加勝巴 坤甸 各埠
孟里	西十一月二十號往 勿里洞 加勝巴 坤甸 各埠	孟里	西十一月二十一號往 勿里洞 加勝巴 坤甸 各埠
孟里	西十一月二十二號往 勿里洞 加勝巴 坤甸 各埠	孟里	西十一月二十三號往 勿里洞 加勝巴 坤甸 各埠
孟里	西十一月二十四號往 勿里洞 加勝巴 坤甸 各埠	孟里	西十一月二十五號往 勿里洞 加勝巴 坤甸 各埠
孟里	西十一月二十六號往 勿里洞 加勝巴 坤甸 各埠	孟里	西十一月二十七號往 勿里洞 加勝巴 坤甸 各埠
孟里	西十一月二十八號往 勿里洞 加勝巴 坤甸 各埠	孟里	西十一月二十九號往 勿里洞 加勝巴 坤甸 各埠
孟里	西十一月三十號往 勿里洞 加勝巴 坤甸 各埠	孟里	西十一月三十一號往 勿里洞 加勝巴 坤甸 各埠

VAIDYA SHASTRI
MANISHANKAR GOVINDJI
Atank Nigrah Pharmacy
No. 79, BRAS BASAH ROAD, SINGAPORE.

[功奇見立之服急安欠體身如] [的驗收最乃丸之納葛尼丹亞]

啟者亞丹尼葛納丸乃本公司在印度之總寫字樓所製本公司創設生理最巨時最久藥料亦最精而所用諸藥皆係最新之藥製成之丸亦於此道最為精確且經國家發有執照准其售賣者其中尤為著名者即亞丹尼葛納丸此丸之功用能使血脈清潔且可補益人身如小便頻數等一切諸病之症均能施治 諸君如有抱此等之症者請試服一罐便知其妙每罐計三十二粒每罐取價銀六角

馬尼葛納丸 乃外治之品如覺身體困倦用之甚屬相宜而男子用之尤妙每罐取價銀三元

馬尼葛納丸 此油按於頭上可治腦病每罐取價銀六角

加山諸丸 此丸治咳嗽最佳即傷風咳嗽等症均能收效每罐計裝五十粒每罐取價銀六角

慈惠諸丸 治治各項發炎之症每罐計裝四十粒每罐取價銀六角

萬丸 每罐三十二粒每罐取價銀三角

藥油及藥塊 能治各項諸症每塊取價銀一角半

藥粉 能治諸症每罐取價銀六角

增得刺刺丸 能治下疳等症此丸比并治各種花柳諸症每罐十六粒每罐取價銀六角

馬尼葛納丸 此丸精治小兒疳積服之收效如神每罐計裝三十粒每罐取價銀六角

尼吉刺刺丸 此乃最奇之藥能治眼病諸症每罐取價銀六角

千底 專治耳中諸症每罐取價銀六角

華那諸丸 可治皮膚諸症如癩瘡等症之藥每罐取價銀六角

兒完補粉 此粉服之能使血液清潔身體強壯每罐取價銀六角

馬尼葛納丸 此藥治牙痛諸症如患牙痛者無不靈力者服之良效每包取價銀六角

吐瀉藥丸 治一切吐瀉之症最神每罐三十粒每罐取價銀六角

華打牙慈沙里油 此乃外治手腳諸病最良之品每罐取價銀六角

施里里粉 可治皮膚損壞等症用以搽抹即能痊癒每罐取價銀六角

枝沙刺刺丸 此丸服之能使各病除根每罐計裝百粒每罐取價銀六角

總代理人林清華總行在星嘉坡大馬路門牌二十五號分售處一在大街一在美得力二十五號

亞丹尼葛納丸總發行處

SINGAPORE, PENANG, KUALA LUMPUR, KLANG, MEDAN


WHITE HORSE

啓者覓基公司所
 製之白馬嘜威士忌酒
 氣味香醇有益衛生誠
 洋酒中之首屈一指也
 是次該白馬嘜威士忌
 酒在英美賽會場於本
 年九月得賞一等金徽
 章可見此酒之價值
 也

牙直利有限公司披露

強種精血丸

上海中英大藥房

經妻多而無子何
不服此精血丸

每盒一元二角
半打十二元
小瓶洋七角半
每打七元二角

假格

每盒一元二角
半打十二元
小瓶洋七角半
每打七元二角

讀者本館設在墨本律門牌二十三號二十四號二十五號及二十六號(即坊間舊門口對面)常有美洲最快捷電報車出租兼修理各等電報及發賣電報所用零件諸君光顧祈請到面無不歡迎此佈

電話第一千四百九十一號

Telephone No. 1491.

○減價廣告
啓者敝老號宜香為龍茶條精潔氣味清香久已
中外通行茲為擴張茶業起見再製玉花名種名

德皇威廉第二之趣史

美國富家女子嫁于外國貴族者之多
美國衆議院議員鮑特爾。今在議院建議。欲設法取締美國富家女子之嫁於外者。彼云。美國富家婦女。往往爲外國貴族之僑婦。虛榮所誘。情願嫁之。其結果則將母家金錢。盡帶往外國。卒成國家之大漏卮。鮑議員選舉所知之子女二十二。人均各携出產業。約值數千萬。或數萬萬元。這不具論。近數年來。此種富家女之出嫁外人者。當在二十名以外。恐四年內。美國政黨必行提倡取締此種風氣者。

據鮑特爾之意。美政府應重課此項婦女之產業。每年應令納稅百分之二十五。在國家未定法律以前。美國國民爲父母者。對於此種女兒。不應再與以充分之遺產。

誠信之人所做生意必昌奸狡之徒所做生意必敗此理
之自然者也故世界上富商大賈其所以能成大業而揚
為商界佼佼人者無非曰誠信相孚不欺不偽惟人所深信
耳若奸狡之徒雖則廣告自謂天下馳名然不久必
人猶子亦知其偽冒聲名便即掃地假為恥然惟我溫保
厘士所製之鯊魚肝油則反是確有功效方敢供之同好
為此油製法得宜全用正鯊魚肝油衛生糖與野車厘配
合而成清甜適口益壽延年并能治傷風虛弱及肺癆
痛等症誠天下無雙之妙藥也今將老耳卑漢付來實
該魚油佳美之証書照錄如下貴公司所製之鯊魚肝油
最易入口弟考察此油全用正鯊魚肝油製合而成實與市
上所發售者有天淵之別真無價之金丹也特誌數言以
為購買者告各處藥房均有發售欲購者請往購取可也
此佈

好酒到叻

黃廣善堂之藥酒色酒白酒中外皆知其美釀本號專辦
 原庄發行零沽凡欲補身與及好飲最上等之藥酒色酒
 白酒者不妨一試便知原庄之精美與別家之酒大大不
 同也酒款太多不能盡錄辦寄外埠格外相宜
 中華民國三年五月二十一日
 南洋總代理 星架坡 豆腐街口 廣昌號謹啟
 二馬路

大服丸拾粒清茶送服日服三次約隔四打
鐘服一次皆可立奏奇功
淺症一服全愈深症約服一
三打定獲全功屢試屢驗誠
咳治久之靈丹也
歲以上小兒每服折半太幼酌減
孕婦可服
(戒食太燥太寒及難消化之物)(宜食猪肉牛肉雞
蛋牛奶等物)
每樽價銀壹元

甲寅年五月十一日
南洋全權代理 順泰棧
怡保 會豐商店

石叻大馬路
松栢街口衛
安公司代理

福德醫生銀色自來補血片功用說 此藥片乃由自來補血汁造而發明製煉成片名曰自來補血片功能提神壯筋骨補腎健腦固精增力常服能助筋骨發力助食物消化多生精液培養元陽凡血虧者連服三天服後血必鮮紅力薄者連服三天服後力必加增腎虛氣弱者連服三天服後腎氣自足女子體虛血少經水不調赤帶白帶經衰難產等患服之不須一月藥力所到病即除根所治各症彰彰靈效早已名震寰球近日市上竟有偽冒圖利者茲特表明此藥片以銀色為正以別真偽水歸星加坡大馬路衛安公司馮鐵填專售

主治諸病列下

精神萎頓	血虧血薄	肌削枯瘦	陽痿遺水	力竭氣促	心悸恍惚	盜汗不寐	頭痛發暈	腦力衰弱	惡心嘔吐
志慮過度	虛火無功	少年癆瘵	心燥疼痛	婦女經閉	面黃肌枯	腎虧肝旺	傷金吐血	腰痠腿軟	夢遺滑精
後天失調	心血耗傷	少婦經痛	疝積寒癆	此補血片	白帶經水	經閉精冷	不能受孕	精神諸恙	乳水不足
返老還童	轉弱為強	婦女服之	氣血充足	男子服之	經水調矣	諸恙消矣	體健身康	受孕不難	小兒服之
百病不侵	幼時血充	至老無恙	試片並治	嬰骨軟症	瘰癧瘰癧	瘰癧瘰癧	瘰癧瘰癧	瘰癧瘰癧	瘰癧瘰癧

慎防假冒



諸君注意

●瘧疾辨症用藥論

鍾疾多由伏氣夏暑濕爲患者居多偏暑則熱多寒少或單熱無寒偏濕則寒重輕或單寒無熱暑濕相兼則寒熱不等而作止有時細攷金匱論瘧疾五條而出治三方明無專主少陽之治世之業醫者

南洋
全權
總行
衛安公司
普惠分局
行所

以金匱開口瘰癧目按旬始終以柴胡爲包括諸癭而他症全不顧瞻也夫溫癭瘰癧痰癭食癭瘰癧瘰癧病名有不同之稱治法有不一
及二陳湯厚朴草果湯之治至於一日一發正氣未虛間日三日正氣虛內薄於陰古爲三陰大癰其治法亦不出仲景治三陰之範圍究之
太陰腹脹嘔水有理中之守補溫脾之苦溫厥陰乾嘔吐蛇心口中痞結有烏梅丸及釐中煎之治少陰勞瘵氣血兩虛有其附以扶陽復脈以
養陰又有心癰之狀論語如在當以芳書開竅搜邪爲主肺癰之狀背寒潮赤伏暑所致當以苦辛清降爲宜更有三焦拒格有仲景之瀉心
心陽暴脫有龍牡之救逆如癰疽之後養陰扶陽補氣滋血善後之計自有成見厥後方無貽累余每見今世用藥無論癰疾初起即以截癰
爲禱快使癰毒無出路變症多端良可憫也余作有咳嗽論一則容後續登

萬寧事寄所製兔灰膏二重工少重夫是章

宣統二年八月初六日

 招徠廣告

THE MOTOR HOUSE.
No. 75, Bras Basah Road,
Singapore, Telephone 1288.

啓者本館現已辦到各款新式摩多電
車有能坐五人或七人者又辦到做貨
之摩多機車及最精妙之露體車本館
已聘請上等中西電機師多名專業代
爲修整無論陸行之電機及各種機器
取價廉微格外克己本館又辦到各款
電車小機件以備修換又有新舊款式
樹乳輪裝氣帶之手車發賣兼預備多
數摩打電車出賃諸君光顧請到面商
一切無不歡迎本館在巴拿士巴沙律
門牌七十五號電話第一千二百八十
八號此佈

甲寅年四月廿七日

摩多電車館謹啓

FRASER AND CHALMERS, LTD.
Winchester House, Singapore
(Berry and Co., Agents, Ipoh, Perak.)

啓者本公司有九碼力及十五碼力火油車諸君光顧取價極爲從廉欲知詳細者祈投函本公司寫字樓取討可也此佈

◎本公司在宜保托馬利公司爲代理

星洲電話四百廿五號

宜保電話一百零五號

比禮濟嗎有限公司啓

顧取價極
爲從廉欲
知詳細者
祈投函本
公司寫字

新嘉坡分設
商務印書館南洋總發行所

啓者本館創設以來歷有年所
祖國各省州縣均有分館惟南
洋羣島未能遍及雖有各商號
向本館購來發售而名目不全
間有欲購無從之嘆本館深以
爲憾今特在石叻曹萬豐號內
設立分館總發行所並託該號
爲經理零躉批發各種中外教
科書及各種英文書 政法書
兒童書用書用 宣講 尺牘中
西字典 地圖 雜誌 小說並及
儀器文具無不齊備價目格外
從廉如蒙 惠顧請移玉本埠
大馬路吉寧廟對面門牌九拾
四號曹萬豐號內總發行所可
也外埠郵購依期卽寄
甲寅年七月二十一日

(二)續

轉瞬春光已渺。災夏新來。獨雄自家彭氏後。忽忽月餘。深蒙彭氏待己之厚。感激無既。一日猝聞妍棠染病。快快不樂。執知妍棠一病。月餘不起。延醫罔效。彭氏失婦。如醉如狂。驚遠不知所措。而獨雄亦忤然憂之。繼念已粗知醫學。盡試爲之一診。遂言于彭氏。慕雅喜甚。立扶妍棠出。姿容憔悴。不復舊觀。診脈既畢。復扶入臥房安睡。獨雄曰。此不過偶然感受。炎暑。母須憂慮。數日內。諒可愈矣。妍棠既服藥。果漸愈。不上日。已大瘳。舉家欣悅。而妍棠尤德獨雄。而戀愛之情。遂深入肺腑。自此之後。一傳十。十傳百。獨雄善醫之名。亦藉以傳播。時蘇之紳耆。鄧玉我者。爲人忠直。且喜助人。最受社會歡迎。前年患病。迄今不愈。蘇之名醫巨手。皆束手無法。聞獨雄善醫。往求其診。月餘果大愈。於是獨雄聲名大噪。而求醫者。接踵而至。獨雄一下手。無不痊愈。惟獨雄過貧者求醫。則相助。一文不取。遇富者。則索巨資。所得之資。賑濟貧民。以故蘇之孤獨艱寡有疾之人。無不受其惠。蘇人皆目獨雄爲再生倉公。而奉之爲慈慈。

(未完)

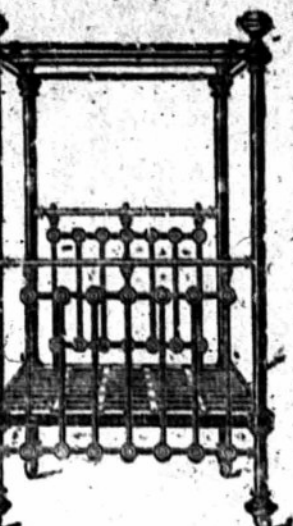
贈縣知事刮地皮序

夫衙舍者，官吏之逆旅，官吏者，衙舍之過客，而俸給有限，所得幾何，君等剝削地皮，良有以也，況法律已歸諸無效，行政有若大權，能施猛虎之威力，飽貪狼之慾心，劣紳猾骨，結爲爪牙，奸人運籌，益資倚重，任期未屆，筐篋已盈，出餘潤以分贓，挾巨金而鑽營，不有阿堵，何望陞遷，但求利己，不計天怒人怨。

△鐵床平沽

本公司現備鐵床三張半價出售如欲購買者請到本公司面看
 △◎茲將鐵床尺寸款式列後
 (一)四柱粗大鐵床一張該鐵柱圓徑活一寸半 油明漆全柱皆
 畫紫色花草活三尺六寸長六尺六寸 常價每張沽銀四十五元

Whiteaway Laidlaw
and Company, Limited.



現平沽價銀
二十九元
(二)四柱鐵
床一張柱身
油烏漆並畫
紫花金花
活三尺六寸
長六尺六寸

平常價銀張沽銀四十元 現平沽價銀二十七元五角
 (三) 四柱鐵床一張該柱徑活一寸七分半 柱身油烏漆 畫
 紫色花及金花活五尺 長六尺六寸 平常價每張沽銀四十元
 現平沽價銀二十六元五角

民國三年八月廿八日 威打威尼羅有限公司

冊 註 牌 歲 百

慎防假冒



豐鏘局有限公司唯一代理人披露

Motor Cars in Stock!!!

The Cars of Refinement and Reliability.

Wolseley.

Arrol-Johnston and Mors

SOLE AGENTS.

Central Engine Works Ltd.

Singapore, Kuala Lumpur and at Johore.

現辦到各新式摩都電車此
電車不特機件主固快捷異常
而且欸色堂煌配置精雅爲近
日中最趨時最精巧之電車也
諸君光顧祈請移玉至本公司
面商一切物精價廉格外克己
內有欸式多種任便選擇無不
歡迎此佈

甲寅年四月初六日

夫腎虧衰弱陽痿一症由于真本不足元陽耗傷所致世上固鮮良方醫者又乏妙藥惟福德大醫生創製百歲老人牌寧育亨賓固本片確爲治腎虧陽痿之聖藥此良片用育亨賓樹皮提煉成精配以珍貴之品適合衛生之要有培元固本之功助陽益精之力專治先天

此片元陽立充有枯木逢春之象身體可壯有返老還童之功母論貽首老人青年嗣賀連服三天功效立見若常服可享一生幸福 服法每日三次每次二片清茶

●每筒一元五角 ●每打十五元

之配製能彌陰陽之隔有補天浴日之功與熾烈霸道之品相去何

乎淵近日有無耻之徒多方影射以期魚目混珠因念射利之事十而悞人之一事大迫得亟行登報望 諸君認明標面有百歲老

牌囑乃係正始創育亨賓固本牛

否即偽藥所累貽害無窮願愛

生之君子一留意焉

◎分處售

大馬路羅氏藥房 小坡保寧堂
馬路倫家園 小坡廣同安
華安公司 通和華安藥房
利濟公司

石叻大馬路
衛安公司

各貨票市情列明

[illegible]

◎招徠廣告

上海華洋人壽保險有限公司披露

●棧房出賃

啓者和坂舊門牌一十一號又一十三號兩間棧房出賃該棧房寬闊光明況近水境堪合商場之用如諸商翁有欲租者祈移玉到赫排埔林怡和面商便妥此佈

甲寅年八月十三日

林怡和謹告

梁 登 匠

甲本不欲追究，因昨在大馬路不期遇婦，踉蹌而行，但覺血管中熱血如沸，亦不審其所以然，故促婦登車，向其寓去。但在車上爭辯不休，行諸衢路，匪不顧盼，適至此處，婦急極呼救，不得已引身自避，始舍婦去。由此論之，若甲者，終不能脫却情網，可謂多此一舉云。

怒民末六號以前送往土庫海傍街門牌第一號領遺囑人之狀師寫字樓內報明校對清楚主攤派期日領遺囑人分償各債主因領遺囑人不擔任死者之債務如屆期不到報明係屬自誤與領遺囑人無涉勿謂言之不先也此佈

甲寅年八月十八日

•

中興救時
普濟水星
加坡大馬
路五十三

衛安公司

中興救時
普濟水星
加坡大馬
路五十三

衛安公司

五五 一一 一一 一一 二二
十十 百百 百百 百百 百百

真參又到
高麗尹溪石真參每兩三枝十八元四枝十三元五枝十元六枝八元照舊價代售
吉寧街 逸林公館 葉敏修 代售
馬交街 廣福成 陳贊朋

兒科 化癥 立止 祛風

四枝十三

◎洋員捐資助學之旌獎。教育交通部呈稱，已故驗料師英八老山德培之子山德培兩稱，故父在日，於中國工程各事，其為效

癸丑年九月廿四日



WIND
AREA

PEPPERMINT CURE

FOR ALL
INTERNAL
COMPLAINTS

BRONCHITIS
CROUP & HOARSENESS
ASTHMA & SPASMS OF
THROAT AND LUNGS
ACIDITY OF
STOMACH
DIARRHOEA
COLIC
PAIN IN
THE LUNGS
AND
THROAT
CURED
IN
A FEW
HOURS

SOLELY PREPARED BY

W. E. Woods

Dispensing Chemist
Cuba St., Wellington

Harima Hall
Inematograph

啓者亞里瑪戲院自開演各種新奇畫劇以來久蒙坡紳商士女贊賞遠近咸知現本主人不惜巨資搜羅寰球著名各種畫劇逐夕排演故是晚配演一齣乃昔高錫值故事內容橋段曲節新奇令看者莫明其妙另有新奇笑影戲配演欲新眼界者幸勿失此機緣

甲寅年八月初十日

亞里瑪戲院主人啓

東方瘧疾膏藥廣告
 藥此膏藥能止血止痛若患瘧疾
 服之則痛苦俱無誠妙藥也 諸君賜顧請到本坡時厘基律門牌
 百零一號新第地十篇沙厘本藥房面商爲盼 本藥房
 CITY DISPENSARY.
 101, Selegie Road.
 Harima Hall
 Inematograph
 啓者亞里瑪影戲院自開演各種新奇畫劇以來久蒙坡
 紳商士女贊賞遠近咸知現本主人不惜巨資搜羅寰球
 著名各種畫劇逐步排演故是晚配演一齣乃昔高錫值
 故事內容橋段曲節新奇令看者莫明其妙另有新奇笑
 影戲配演欲新眼界者幸勿失此機緣
 甲寅年八月初十日
 亞里瑪影戲院主人啓

亞里如聲處舍主人啓